



LICEO ENNIO QUIRINO VISCONTI
ΑΓΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ - Sezione esterna
I vincitori della VI edizione

Classifica	Nome e cognome	Motivazione	Scuola
I	Delle Donne Carlo	<i>La traduzione, condotta con precisione tecnica e finezza interpretativa, riproduce con proprietà e fluidità le movenze della λέξις isocratea, rendendo efficacemente il senso dell'originale greco. Pregevole il commento che, nell'approfondita analisi e nella ricchezza di collegamenti e notazioni, rivela sensibilità e interesse per le tematiche del mondo classico, nel tempo interiorizzate e rielaborate.</i>	Vitt. Eman. II Napoli
II	Caprari Rachele	<i>La pagina isocratea è pienamente compresa e riproposta con sicura scioltezza, nel rispetto delle forme originarie e con appropriate scelte espressive. Il commento del testo, opportunamente contestualizzato e analizzato, si sviluppa in modo lucido e armonioso, avvalendosi di solide conoscenze della tematica proposta.</i>	Kant
III	Brioni Jacopo	<i>Il dialogo col testo si realizza in una resa in lingua italiana scorrevole e coerente, che evidenzia la rispettosa aderenza al tessuto sintattico e la sicura comprensione. Il commento inquadra e analizza in modo chiaro e incisivo gli aspetti importanti del passo con apprezzabili collegamenti e conoscenze.</i>	Convitto Naz. Vitt. Eman II
IV	Giordano Iacopo	<i>Il senso del testo, adeguatamente compreso nelle sue articolazioni, è stato restituito in lingua italiana in modo chiaro e conforme al dettato isocrateo. Il commento si segnala per la correttezza dell'analisi e per l'organizzazione logica delle argomentazioni, con pertinenti osservazioni.</i>	Manara
V	Polacchi Beatrice		Socrate
VI	Passaretti Marta		Mamiani
VII	Cerreta Lorenzo		Socrate
VIII	Bertino Alice		Manara
IX	Cellerino Matteo		Vivona
X	Crespi Lucilla		Virgilio

V anno D

V anno E



LICEO ENNIO QUIRINO VISCONTI
ΑΓΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ - Sezione interna
I vincitori della V edizione

<i>sezione</i>	<i>Nome e cognome</i>	<i>Motivazione</i>	<i>classe</i>
<i>Liceo</i> <i>(Lisia)</i>	<i>Teresa Insinna</i>	<i>Il brano è stato affrontato con piglio sicuro e accurata precisione, arrivando a focalizzare il messaggio voluto dall'autore: così infatti dimostrano le scelte lessicali operate e l'attenta analisi formale. Il commento ha il notevole pregio di aver contestualizzato storicamente il passo, pur senza trascurare le soluzioni morfo-sintattiche e gli artifici retorici.</i>	<i>Classe II B</i> <i>Liceo Visconti</i>
<i>Ginnasio</i> <i>(Senofonte)</i>	<i>Michelangelo Tronti</i>	<i>La traduzione procede lineare e corretta, dopo aver brillantemente superato i passaggi sintattici più impegnativi. Le scelte lessicali risultano appropriate e la forma denota cura e sensibilità stilistica, con buona proprietà nella resa in italiano.</i>	<i>Classe V C</i> <i>Liceo Visconti</i>

